

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- O Réclamation : contact@mupras.com
- O Prise en charge : pec@mupras.com
- O Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Honneur
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS
Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

M22- N° 0028040

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 7352 Société : RAM

☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre : Retraite

Nom & Prénom : AFKIR Mohamed

Date de naissance : 01/02/1951

Adresse : Rue 7 N° 21 Sidi EL Khadi Hay Hassan

Casablanca

Tél. : 0660881150 Total des frais engagés : 1747,00 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation : 29/11/2022

Nom et prénom du malade : AIT KADDA ZAINA Age :

Lien de parenté : ☐ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : Goutte chronique

Affection longue durée ou chronique : ☐ ALD ☐ ALC Pathologie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Casablanca Le : 8/12/2022

Signature de l'adhérent(e) :

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
29/11/22	CS		3000	

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
	29/11/2022	527.00

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire de Radiologie	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
	01/12/22	292	920.00

AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

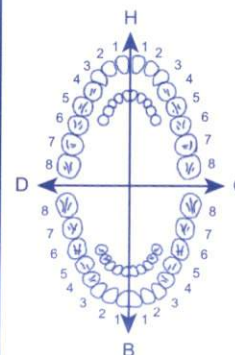
Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES

Dents Traitées Nature des Soins Coefficient



Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DEBUT D'EXECUTION

FIN D'EXECUTION

O.D.F PROTHESES DENTAIRES

DETERMINATION DU CCEFFICIENT MASTICATOIRE

H	
25533412	21433552
00000000	00000000
D	G
00000000	00000000
35533411	11433553
B	

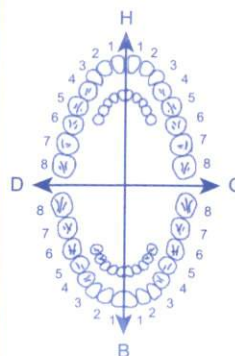
(Création, remont, adjonction)
Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession

Coefficient DES TRAVAUX

MONTANTS DES SOINS

DATE DU DEVIS

DATE DE L'EXECUTION



VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Docteur Abderrahmane ABOUCHAMA

Chirurgien Orthopédiste et Traumatologue

- Diplômé de l'Université de Louvain à Bruxelles
- Ancien Interne des Hôpitaux de France
- Ancien Praticien en Belgique
- Diplôme de Médecine et traumatologie du Sport à Reims
- Chirurgie Traumatologique et du Rhumatisme
- Chirurgie de la Colonne Vertébrale
- Chirurgie de la Main et Pied
- Chirurgie Arthroscopique



الدكتور عبد الرحمان أبو شامة

إختصاصي في جراحة العظام و المفاصل

- شهادة من جامعة لوفان ببروكسيل
- طبيب داخلي سابق بمستشفيات فرنسا
- و ممارس سابق ببليجيكا
- دبلوم في الطب الرياضي و الإصابات برنس
- الجراحة بالمنظار الداخلي للمفاصل
- جراحة الكسور و الروماتيزم
- جراحة العمود الفقري
- جراحة اليد و القدم

Casablanca, le : 29/11/2022 في: الدار البيضاء،

Al KADDA ZA'INA

149,50

1- Cura flex sauch

3ms

149,50

2- Cura flex sauch

3ms

10ms

PHARMACIE RAJAA
Angle Av. (A) et (E)
Sidi El Khadir H. Hassani
Tél : 05 22 90 32 49

3- 198,00

Mocicent

3ms

2ms

4- 80,00

Seda

3ms

5- 527,00

Seda

LOT 3
PUC: 198.000H
0161
2024-08
REV. 2021/01/r

401020 354451

CMK 3259-850

61, Boulevard Oued Darâa, Oulfa - Casablanca الدار البيضاء - شارع واد درعة، الألفة -

الهاتف : 05 22 27 48 01 Tél. : 06 61 24 13 16 المستعجلات : Urgences



Comprimé
Voie orale

curarti®

forte

PPC : 149,50 DH

curarti®
comprimé **forte**

Lot :
À consommer de
préférence avant le :

325086
06/2025

FORME ET PRESENTATION :

Comprimé, boîte de 30.

COMPOSITION (par comprimé) :

Agents de charge (cellulose, phosphate de calcium), Complexe soluble de bêta-cyclodextrine (humectant) et de curcumine (extrait de rhizomes de Curcuma-Curcuma longa standardisé), Acide ascorbique (vitamine C), antiagglomérant (dioxyde de silicium), stabilisant (carboxyméthylcellulose sodique réticulée), antiagglomérant (sels de magnésium d'acides gras végétaux), molybdate d'ammonium, agent d'enrobage : hydroxypropylméthylcellulose, cellulose, acides gras et colorants (dioxyde de titane et oxyde de fer).

CURAFLEX®

sachets



FORME ET PRESENTATION

Sachets - doses, 10 sachets

COMPOSITION

Eau déminéralisée

citrique, Vitamine C

conservateurs : sorbate de potassium, arômes

(manganèse : 1 mg),

édulcorants : sucralose, glycosides de stéviol,

Gluconate de cuivre (cuivre : 0,5 mg).

SANS GLUTEN-SANS LACTOSE-AVEC EDULCORANT.

PROPRIÉTÉS :

CURAFLEX® sachets est à base d'un complexe bio-optimisé innovant qui renferme des peptides actifs de Collagène, de l'Acide hyaluronique ainsi que de la Vitamine C, du Manganèse et du Cuivre qui agissent en synergie pour aider à favoriser la régénération du cartilage et à augmenter la souplesse et la mobilité procurant ainsi un confort articulaire durable.

CONSEILS D'UTILISATION :

Prendre 1 sachet par jour, pur ou dilué dans un verre d'eau.

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION :

- Ne pas dépasser la dose journalière recommandée.
- Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Conserver dans un endroit frais et sec.
- Doit être utilisé dans le cadre d'un mode de vie sain et d'une alimentation équilibrée.

Complément alimentaire, ce n'est pas un médicament

Fabriqué par ERBOZETA SPA - RSM.

Importé et distribué au Maroc par Thérapharm.

Autorisation du Ministère de la Santé n° : DA 20201912214DMP/20UCA/v1.

**SEDALGIC® 325 mg/37,5mg,
comprimés pelliculés - Boîte de 20.
Paracétamol / Chlorhydrate de Tramadol**

Veillez lire attentivement l'intégralité de cette notice avant de prendre ce médicament car elle contient des informations importantes.

- Gardez cette notice, vous pourriez avoir besoin de la consulter.
- Si vous avez d'autres questions, demandez-les à votre médecin ou à votre pharmacien.
- Ce médicament vous a été personnellement prescrit. Ne le donnez pas à d'autres personnes. Il pourrait leur être nocif, car les maladies sont identiques aux vôtres.
- Si l'un des effets indésirables devient grave ou si un effet indésirable non mentionné dans cette notice apparaît, consultez votre médecin ou votre pharmacien.

Que contient cette notice :

1. Qu'est-ce que SEDALGIC 325 mg/37,5mg et à quoi sert-il ?
2. Quelles sont les informations à connaître avant de prendre SEDALGIC 325 mg/37,5mg ?
3. Comment prendre SEDALGIC 325 mg/37,5mg ?
4. Quels sont les effets indésirables éventuels ?
5. Comment conserver SEDALGIC 325 mg/37,5mg ?
6. Informations supplémentaires.

1. QU'EST-CE QUE SEDALGIC® 325mg/37,5mg, comprimés pelliculés ET DANS QUELS CAS EST-IL UTILISÉ ?

SEDALGIC est une association de 2 antalgiques, le paracétamol et le chlorhydrate de tramadol, qui agissent ensemble pour soulager votre douleur.

SEDALGIC est indiqué dans le traitement des douleurs modérées à intenses lorsque votre médecin pense qu'une association de chlorhydrate de tramadol et de paracétamol est nécessaire.

SEDALGIC est réservé à l'adulte et l'adolescent à partir de 12 ans.

2. QUELLES SONT LES INFORMATIONS À CONNAÎTRE AVANT DE PRENDRE SEDALGIC® 325mg/37,5mg, comprimés pelliculés ?

Liste des informations nécessaires avant la prise du médicament :

Ne prenez jamais SEDALGIC 325mg/37,5mg, comprimés pelliculés :

- si vous êtes allergique au chlorhydrate de tramadol, au paracétamol ou à tout autre composant de ce médicament (cf. la rubrique 6) ;
- en cas d'intoxication aiguë par l'alcool, par les somnifères, par d'autres médicaments contre la douleur ou des médicaments psychotropes (médicaments qui agissent sur l'humeur et les émotions) ;
- si vous prenez en même temps des inhibiteurs de la Monoamine Oxydase (médicaments utilisés pour le traitement de la dépression ou la maladie de Parkinson) ou si vous en avez pris au cours des deux semaines précédant le traitement par SEDALGIC ;
- si vous avez une maladie grave du foie ;
- si vous avez une épilepsie non contrôlée par un traitement.

Avertissements et précautions

Adressez-vous à votre médecin avant de prendre SEDALGIC :

- si vous prenez d'autres médicaments contenant du paracétamol ou du tramadol ;
- si vous avez des problèmes au foie ou une maladie du foie ou si vous remarquez que votre peau et vos yeux deviennent jaunes. Cela peut suggérer une jaunisse ou des troubles biliaires ;
- si vous avez une maladie des reins ;
- si vous avez des difficultés sévères à respirer telles que de l'asthme ou une maladie sévère des poumons ;
- si vous êtes épileptique ou si vous avez déjà eu des convulsions ;
- si vous avez eu récemment une blessure à la tête ou si vous avez de violentes maux de tête accompagnés de vomissements ;
- si vous êtes dépendant de médicaments notamment ceux utilisés pour soulager la douleur comme la morphine ;
- si vous prenez d'autres médicaments contre la douleur, à base de buprénorphine, de nalbuphine ou de pentazocine ;
- si vous allez prochainement subir une anesthésie. Dites à votre médecin ou à votre dentiste que vous prenez SEDALGIC.

Troubles respiratoires liés au sommeil

SEDALGIC contient une substance active appartenant au groupe des opioïdes. Les opioïdes peuvent provoquer des troubles respiratoires liés au sommeil, tels que l'apnée centrale du sommeil (respiration superficielle/pause respiratoire pendant le sommeil) et l'hypoxémie liés au sommeil (faible taux d'oxygène dans le sang).

Le risque de souffrir d'apnée centrale du sommeil dépend de la dose d'opioïdes. Votre médecin peut envisager de diminuer votre dose totale d'opioïdes si vous souffrez d'apnée centrale du sommeil.

Le tramadol est transformé dans le foie par une enzyme. Des variations au niveau de cette enzyme sont présentes chez certains patients, ce qui peut avoir des conséquences différentes selon les personnes. Chez certains, la douleur pourra ne pas être suffisamment soulagée, tandis que d'autres seront plus susceptibles de présenter des effets indésirables graves. Si vous remarquez l'un des effets indésirables suivants, vous devez arrêter de prendre ce médicament et consulter immédiatement un médecin : respiration lente ou superficielle, confusion, somnolence, rétrécissement des pupilles, nausées ou vomissements, constipation, perte d'appétit.

Si vous avez été concerné par l'un des points ci-dessus dans le passé ou si

vous êtes concerné pendant la prise de SEDALGIC assurez-vous que le professionnel de santé qui vous suit (médecin, dentiste, anesthésiste, ...) est au courant. Il/elle pourra décider de la poursuite éventuelle du traitement.

Enfants et adolescents :

Utilisation chez les enfants présentant des problèmes respiratoires : les enfants présentant des problèmes respiratoires du tramadol peuvent présenter des effets indésirables graves.

LOT : 220390

EXP : 05/2024

PPV : 30,00DH

des inhibiteurs de la Monoamine Oxydase (médicaments utilisés pour le traitement de la dépression ou la maladie de Parkinson) ou si vous en avez pris au cours des deux semaines précédant le traitement par SEDALGIC ;

Si vous avez une épilepsie non contrôlée par un traitement.

Si vous prenez d'autres antalgiques tels que la morphine ou la codéine (qui traite également la toux), le baclofène (relaxant musculaire), des médicaments diminuant la pression artérielle, des antidépresseurs ou des anti-allergiques. Vous risquez de vous sentir somnolent ou de vous sentir faible. Si cela se produit, parlez-en à votre médecin.

L'utilisation concomitante de SEDALGIC et de médicaments sédatifs tels que les benzodiazépines ou les médicaments apparentés augmente le risque de somnolence, de difficultés respiratoires (dépression respiratoire), de coma, peut être mortelle. Pour cette raison, l'utilisation concomitante ne doit être envisagée que lorsque d'autres options de traitement ne sont pas possibles. Toutefois, si votre médecin vous prescrit SEDALGIC en association avec des médicaments sédatifs, la posologie et la durée du traitement concomitant doivent être limitées par votre médecin. Veuillez informer votre médecin de tous les médicaments sédatifs que vous prenez et respectez les recommandations par votre médecin. Il pourrait être utile d'informer des amis ou des proches afin qu'ils aient connaissance des signes et des symptômes mentionnés ci-dessus. Contactez votre médecin si vous ressentez ces symptômes.

Si vous prenez des médicaments susceptibles de provoquer des convulsions (crises d'épilepsie), comme certains antidépresseurs antipsychotiques. Le risque de crise d'épilepsie peut augmenter si vous prenez SEDALGIC en même temps. Votre médecin vous dira si SEDALGIC vous convient.

Si vous prenez certains antidépresseurs, SEDALGIC peut interagir avec ces médicaments et vous pourriez ressentir des effets tels que des contractions musculaires involontaires et répétées notamment des muscles des yeux, agitation, une transpiration excessive, des tremblements, une exagération des réflexes, une augmentation de la tension musculaire, de la fièvre (supérieure à 38°C).

Si vous prenez de la warfarine ou des dérivés de la coumarine (médicaments qui fluidifient le sang). L'efficacité de ces traitements sur la coagulation peut s'en trouver modifiée et il peut survenir des hémorragies. Tout saignement prolongé ou inattendu doit être rapporté immédiatement à votre médecin.

L'efficacité de SEDALGIC peut être diminuée si vous prenez également d'autres produits à base de :

- métoclopramide, dompéridone ou ondansétron (pour prévenir les nausées et les vomissements) ;
- cholestyramine (réduit le cholestérol dans le sang).

SEDALGIC 325mg/37,5mg, comprimés pelliculés avec des aliments et de l'alcool. Votre médecin vous indiquera quels traitements peuvent être pris avec SEDALGIC 325mg/37,5mg, comprimés pelliculés avec des aliments et de l'alcool.

SEDALGIC peut provoquer une somnolence. La prise d'alcool pourrait aggraver la somnolence. Il est préférable de ne pas boire d'alcool pendant le traitement par SEDALGIC.

Grossesse allaitement et fertilité

Si vous êtes enceinte ou si vous allaitez, si vous pensez être enceinte ou planifiez une grossesse, demandez conseil à votre médecin ou pharmacien avant de prendre ce médicament.

En raison de la présence de chlorhydrate de tramadol, SEDALGIC ne doit pas être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement. Si vous découvrez que vous êtes enceinte pendant le traitement par SEDALGIC, consultez votre médecin avant de prendre les prochains comprimés.

Allaitement

Le tramadol est excrété dans le lait maternel. Pour cette raison SEDALGIC ne doit pas être pris plus d'une fois au cours de l'allaitement. Si vous prenez SEDALGIC de façon répétée, vous devez arrêter d'allaiter votre enfant.

D'après les données disponibles chez l'Homme, le tramadol n'aurait pas

Docteur Abderrahmane ABOUCHAMA

Chirurgien Orthopédiste et Traumatologue

- Diplômé de l'Université de Louvain à Bruxelles
- Ancien Interne des Hôpitaux de France
- Ancien Praticien en Belgique
- Diplôme de Médecine et traumatologie du Sport à Reims
- Chirurgie Traumatologique et du Rhumatisme
- Chirurgie de la Colonne Vertébrale
- Chirurgie de la Main et Pied
- Chirurgie Arthroscopique



الدكتور عبد الرحمن أبو شامة

إختصاصي في جراحة العظام و المفاصل

- شهادة من جامعة لوفان ببروكسيل
- طبيب داخلي سابق بمستشفيات فرنسا
- و ممارس سابق ببلجيكا
- دبلوم في الطب الرياضي و الإصابات برنس
- الجراحة بالمنظار الداخلي للمفاصل
- جراحة الكسور و الروماتيزم
- جراحة العمود الفقري
- جراحة اليد و القدم

Casablanca, le : 29/11/2022 في: الدار البيضاء،

AT T KADDA ZATINA

①

RX Genoux Flp

+

Genoux 30/60°

Goniometrie

Genoux

RADIOLOGIE HAY HASSANI
ANFA
10, Imm Communal Route d'Azemmour
el 20-84 Abderrahmane - Casablanca
Tél: 05 22 90 10 10 / 05 22 90 67 07

61, Boulevard Oued Darâa, Oulfa - Casablanca الدار البيضاء - الألفة - شارع واد درعة، 61

الهاتف : 05 22 27 48 01 Tél. المستعجلات : 06 61 24 13 16 Urgences

IF : 2221555

Casablanca, le 01/12/2022

Facture N° 3857/12/2022

Nom patient : AIT KADDA ZAINA

**Examen(s) réalisé(s) : INCIDENCE AXIALE 30°
RX 2 GENOUX EN CHARGE F/P
INCIDENCE AXIALE 60°**

Date Examen(s) : 01/12/2022

Montant : 920 DH

Montant Produits : 0,00 DH

**ARRETEE LA PRESENTE FACTURE A LA SOMME DE :
MONTANT TOTAL :
NEUF CENT VINGT DIRHAMS**



Dr. O. Alami

Spécialiste en Radiologie
Lauréate de l'Université Nancy I
Ex Radiologue au CHU Ibn Rochd

Dr. N. Faris

Spécialiste en Radiologie
Lauréate de l'Université Nancy I
Ex Radiologue au CHU Ibn Rochd

Casablanca, le 01/12/2022

PATIENT : Mme. AIT KADDA ZAINA
MEDECIN TRAITANT : DR ABOUCHAMA ABDERRAHMANE
EXAMEN(S) REALISE(S) : RX DES GENOUX F/P /30°/60°

Cher Docteur,
Je vous remercie de nous avoir adressé votre patiente dont voici le résultat de l'examen.

RX DES GENOUX F/P
INCIDENCES AXIALES 30°/60°

- ❖ Transparence osseuse normale.
- ❖ Pincement tibio fémoral interne bilatéral.
- ❖ Ostéophytose condylienne interne, bilatérale et rotulienne postérieure minime.
- ❖ Rotules centrées.

AU TOTAL

Gonarthrose bilatérale.

Confraternellement
DR N. FARIS

RADIOLOGIE HAY HASSANI
10, Imm Communal, Angle route d'Azemmour
et Bd. Sidi Abderrahmane - Casablanca
Tél : 05 22 90 10 10 / 05 22 90 07 07

R
A
D
I
O

P
A
N
O
R
A
M
I
Q
U
E

D
E
N
T
A
I
R
E

N
U
M
É
R
I
S
É
E

D
O
P
P
L
E
R

C
O
U
L
E
U
R

E
T

E
N
E
R
G
I
E